

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 16229328									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Bodenhülsen ausreichend tief in den Boden eingelassen sind, um eine stabile Befestigung zu gewährleisten und ein Herausziehen oder Umkippen zu verhindern.	Make sure that the ground sleeves are embedded deep enough into the ground to ensure stable fastening and prevent them from being pulled out or tipping over.	Assurez-vous que les douilles de terre sont enfoncées suffisamment profondément dans le sol pour garantir une fixation stable et éviter qu'elles ne soient arrachées ou renversées.	Assicurarsi che le prese di terra siano sufficientemente incassate nel terreno per garantire un fissaggio stabile e evitare che vengano estratte o ribaltate.	Zorg ervoor dat de grondbussen voldoende diep in de grond zijn verzonken, zodat ze stabiel vastzitten en niet kunnen worden uitgetrokken of omvallen.	Asegúrese de que las tomas de tierra estén lo suficientemente profundas en el suelo para garantizar una fijación estable y evitar que se salgan o se vuelquen.	Ujistěte se, že zemní záruky jsou zapuštěny dostatečně hluboko do země, aby bylo zajištěno stabilní upevnění a aby se zabránilo jejich vytažení nebo převrácení.	Uvjerite se da su utičnice za uzemljenje ugrađene dovoljno duboko u tlo kako bi se osiguralo stabilno pričvršćivanje i spriječilo njihovo izvlačenje ili prevrtanje.	Uvjerite se da su utičnice za uzemljenje ugrađene dovoljno duboko u tlo kako bi se osiguralo stabilno pričvršćivanje i spriječilo njihovo izvlačenje ili prevrtanje.	Győződjön meg arról, hogy a földelő aljzatok kellően mélyen a talajba vannak ágyazva, hogy biztosítsák a stabil rögzítést, és megakadályozzák azok kihúzását vagy felborulását.
Überladen Sie die Bodenhülsen nicht über ihre maximale Tragfähigkeit hinaus. Beachten Sie die Gewichtsbeschränkungen und verwenden Sie die Hülsen nur für geeignete Anwendungen.	Do not overload the ground sleeves beyond their maximum load capacity. Observe the weight restrictions and use the sleeves only for suitable applications.	Ne surchargez pas les prises de terre au-delà de leur capacité de charge maximale. Respectez les restrictions de poids et utilisez des manchons uniquement pour les applications appropriées.	Non sovraccaricare le prese di terra oltre la loro capacità di carico massima. Rispettare le limitazioni di peso e utilizzare manicotti solo per applicazioni appropriate.	Overbelast de aardingsdozen niet boven hun maximale draagvermogen. Houd rekening met de gewichtsbeperkingen en gebruik alleen hulzen voor de daarvoor bestemde toepassingen.	No sobrecargue las tomas de tierra más allá de su capacidad de carga máxima. Observe las restricciones de peso y utilice fundas únicamente para aplicaciones apropiadas.	Nepřetěžujte uzemňovací záruky nad jejich maximální nosnost. Dodržujte hmotnostní omezení a návleky používejte pouze pro příslušné aplikace.	Nemojte preopteretiti utičnice za uzemljenje iznad njihove maksimalne nosivosti. Pridržavajte se ograničenja težine i koristite navlake samo za odgovarajuće primjene.	Nemojte preopteretiti utičnice za uzemljenje iznad njihove maksimalne nosivosti. Pridržavajte se ograničenja težine i koristite navlake samo za odgovarajuće primjene.	Ne terhelje túl a földelő aljzatokat a maximális terhelhetőségükön túl. Tartsa be a súlykorlátozásokat, és csak a megfelelő alkalmazásokhoz használjon hüvelyeket.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Bodenhülsen und der darin befestigten Objekte, um sicherzustellen, dass alles sicher und stabil ist. Führen Sie bei Bedarf Reparaturen oder Wartungsarbeiten durch.	Regularly check the condition of the ground sockets and the objects attached to them to ensure that everything is safe and stable. Carry out repairs or maintenance as necessary.	Vérifiez régulièrement l'état des prises de terre et des objets qui y sont attachés pour vous assurer que tout est sécurisé et stable. Effectuez les réparations ou l'entretien si nécessaire.	Controllare regolarmente lo stato delle prese di terra e degli oggetti ad esse collegati per garantire che tutto sia sicuro e stabile. Effettuare riparazioni o manutenzioni, se necessario.	Controleer regelmatig de staat van de grondbussen en de daaraan bevestigde voorwerpen om er zeker van te zijn dat alles veilig en stabiel is. Voer indien nodig reparaties of onderhoud uit.	Compruebe periódicamente el estado de las tomas de tierra y de los objetos acoplados a ellas para garantizar que todo sea seguro y estable. Realizar reparaciones o mantenimiento si es necesario.	Pravidelně kontrolujte stav zemních záruvek a předmětů k nim připojených, abyste se ujistili, že je vše bezpečné a stabilní. V případě potřeby proveďte opravy nebo údržbu.	Redovito provjeravajte stanje utičnica za uzemljenje i predmeta pričvršćenih na njih kako biste bili sigurni da je sve sigurno i stabilno. Izvedite popravke ili održavanje ako je potrebno.	Redovito provjeravajte stanje utičnica za uzemljenje i predmeta pričvršćenih na njih kako biste bili sigurni da je sve sigurno i stabilno. Izvedite popravke ili održavanje ako je potrebno.	Rendszeresen ellenőrizze a földelő aljzatok és a hozzájuk rögzített tárgyak állapotát, hogy minden biztonságos és stabil legyen. Szükség esetén végezzen javítást vagy karbantartást.
Verwende immer die empfohlene Sicherheitsausrüstung, wie Handschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.	Always use recommended safety equipment, such as gloves and safety glasses, to avoid injury.	Utilisez toujours l'équipement de sécurité recommandé, tel que des gants et des lunettes de sécurité, pour éviter les blessures.	Utilizzare sempre l'attrezzatura di sicurezza consigliata, come guanti e occhiali protettivi, per evitare lesioni.	Gebruik altijd de aanbevolen veiligheidsuitrusting, zoals handschoenen en een veiligheidsbril, om letsel te voorkomen.	Utilice siempre el equipo de seguridad recomendado, como guantes y gafas de seguridad, para evitar lesiones.	Vždy používejte doporučené bezpečnostní vybavení, jako jsou rukavice a ochranné brýle, aby nedošlo ke zranění.	Uvijek koristite preporučenu zaštitnu opremu, kao što su rukavice i zaštitne naočale, kako biste izbjegli ozljede.	Uvijek koristite preporučenu zaštitnu opremu, kao što su rukavice i zaštitne naočale, kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében mindig használjon ajánlott biztonsági felszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget.
Stelle sicher, dass die Hülsen ordnungsgemäß installiert sind, und überprüfe vor der Verwendung deren Zustand und Festigkeit.	Make sure the sleeves are properly installed and check their condition and tightness before use.	Assurez-vous que les manchons sont correctement installés et vérifiez leur état et leur résistance avant utilisation.	Assicurarsi che i manicotti siano installati correttamente e controllarne le condizioni e la resistenza prima dell'uso.	Zorg ervoor dat de hoezen correct zijn geïnstalleerd en controleer vóór gebruik hun staat en sterkte.	Asegúrese de que las fundas estén instaladas correctamente y verifique su estado y resistencia antes de usarlas.	Ujistěte se, že jsou manžety správně nainstalovány a před použitím zkontrolujte jejich stav a pevnost.	Prije upotrebe provjerite jesu li rukavci ispravno postavljeni i provjerite njihovo stanje i čvrstoću.	Prije upotrebe provjerite jesu li rukavci ispravno postavljeni i provjerite njihovo stanje i čvrstoću.	Győződjön meg arról, hogy a hüvelyek megfelelően vannak felszerelve, és használat előtt ellenőrizze állapotukat és szilárdságukat.
Überprüfe regelmäßig die Belastungsgrenzen der Hülsen und achte darauf, dass sie nicht überlastet werden.	Regularly check the load limits of the sleeves and make sure that they are not overloaded.	Vérifiez régulièrement les limites de charge des manchons et assurez-vous qu'ils ne sont pas surchargés.	Controllare regolarmente i limiti di carico delle maniche e assicurarsi che non siano sovraccaricate.	Controleer regelmatig de belastingslimieten van de hoezen en zorg ervoor dat deze niet overbelast raken.	Compruebe periódicamente los límites de carga de las mangas y asegúrese de que no estén sobrecargadas.	Pravidelně kontrolujte limity zatížení návlků a zajištěte, aby nebyly přetěžovány.	Redovito provjeravajte ograničenja opterećenja rukavaca i osigurajte da nisu preopterećeni.	Redovito provjeravajte ograničenja opterećenja rukavaca i osigurajte da nisu preopterećeni.	Rendszeresen ellenőrizze a hüvelyek terhelési határait, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e túlterhelve.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Gust. Alberts GmbH & Co. KG

Blumenthal 2

gpsr@alberts.de

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.